

LOAD-ALL II SHOTGUN PRESSES - LEE PRECISION LEE LOAD-ALL II, 20 GAUGE

Twenty-four shot and powder bushings are included free. Built-in primer catcher with an easy-to-empty door right up front Recesses at every station for speedy shell positioning Easy and economical gauge conversion Adjustable from the standard 2 3/4 shell, up to 3 inch shell



Attributes

- Name: LEE PRECISION LEE LOAD-ALL II, 20 GAUGE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010001
- Mfr. No.: 90012
- Gauge: 20 Gauge
- Delivery weight: 1.701kg
- UPC: 734307900120

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: LOADALL II Schrotladepressen Sicherheitsanleitung](#)
- [English: LOADALL II Shotgun Presses Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Prensa LOADALL II](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Presse à Cartouches LOADALL II](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Caricatore LOADALL II](#)
- [Norsk: LOADALL II Ladepresser Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Prasy Ładowania LOADALL II](#)
- [Suomi: LOADALL II Haulikon Patruunoiden Latauspuristin Turvaohjeet](#)
- [Svenska: LOADALL II Hagelpressar Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: LOADALL II Shotgun Presses Bezpečnostní Pokyny](#)

LOADALL II Schrotladepressen

Sicherheitsanleitung

Einführung

Vielen Dank, dass du die LOADALL II Schrotladepresse von Lee Precision gewählt hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung deiner Schrotladepresse zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch gründlich durch, bevor du es verwendest, um dich mit den Sicherheitsrichtlinien und Betriebsverfahren vertraut zu machen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Schrotladepresse nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß diesem Handbuch verwendet wird.
- Gehe stets vorsichtig mit Munition und Nachladekomponenten um, um Unfälle zu vermeiden.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und organisiert, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.
- Bewahre die Schrotladepresse an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern, auf.
- Überprüfe regelmäßig die Schrotladepresse auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz, beim Nachladen von Munition.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass sich niemand in der Nähe befindet, wenn du die Schrotladepresse bedienst.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Überschreite nicht die maximale Schalenlänge von 3 Zoll, wie in der Produktbeschreibung angegeben.
- Stelle sicher, dass der Zündhütchenfänger vor Beginn des Nachladevorgangs sicher an seinem Platz ist.
- Verwende nur die mit der Schrotladepresse gelieferten Buchsen für Schrot und Pulver, um Genauigkeit und Sicherheit zu gewährleisten.
- Halte Finger und Hände während des Betriebs der Schrotladepresse von beweglichen Teilen fern.
- Versuche nicht, die Schrotladepresse in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies die Sicherheit und Funktionalität beeinträchtigen kann.
- Wenn du während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Fehlfunktionen bemerkst, stoppe sofort und überprüfe das Gerät.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Setup:

- Stelle die Schrotladepresse auf eine stabile, ebene Fläche, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Stelle die Schrotladepresse bei Bedarf mit geeigneten Montagematerialien an der Oberfläche.

2. Ladebuchsen:

- Setze die gewünschten Schrot und Pulverbuchsen in die vorgesehenen Fächer ein.
- Stelle sicher, dass sie richtig und sicher sitzen.

3. Schalenpositionierung:

- Positioniere die Schale in der dafür vorgesehenen Vertiefung an jeder Station für eine korrekte Ausrichtung.
- Stelle sicher, dass die Schale richtig sitzt, bevor du mit dem nächsten Schritt fortfährst.

4. Zündung:

- Öffne die Tür des Zündhütchenfängers und überprüfe, ob sie leer ist, bevor du beginnst.
- Lade die Zündhütchen in den vorgesehenen Bereich gemäß den Anweisungen im Handbuch.

5. Nachladeprozess:

- Folge den schrittweisen Nachladeanweisungen im Handbuch.
- Überwache den Prozess genau und stelle sicher, dass alle Komponenten ordnungsgemäß funktionieren.

6. Abschluss:

- Überprüfe nach Abschluss des Nachladevorgangs, dass alle Materialien sicher verstaut sind.
- Leere den Zündhütchenfänger und reinige die Schrotladepresse nach Bedarf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge verbrauchte Zündhütchen, ungenutztes Pulver und andere Nachladekomponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge keine gefährlichen Materialien im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere lokale Abfallentsorgungsstellen für Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung gefährlicher Materialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung der LOADALL II Schrotladepresse besuche bitte die offizielle Website von Lee Precision oder kontaktiere deinen örtlichen Händler für Unterstützung. Bei Sicherheitsanfragen kannst du auch deine lokale VerbraucherSicherheitsbehörde kontaktieren.

Vielen Dank, dass du die Sicherheit bei der Verwendung der LOADALL II Schrotladepresse priorisierst. Deine Einhaltung dieser Richtlinien trägt dazu bei, ein sicheres Nachladeerlebnis zu gewährleisten.

LOADALL II Shotgun Presses Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the LOADALL II Shotgun Press by Lee Precision. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your shotgun press. Please read this manual thoroughly before use to familiarize yourself with safety guidelines and operating procedures.

General Safety Guidelines

- Ensure that the shotgun press is used only for its intended purpose and in accordance with this manual.
- Always handle ammunition and reloading components with care to prevent accidents.
- Keep the workspace clean and organized to minimize risks of accidents.
- Store the shotgun press in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the shotgun press for any signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Always wear appropriate personal protective equipment, including safety glasses and hearing protection, when reloading ammunition.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the vicinity when operating the shotgun press.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not exceed the maximum shell length of 3 inches as specified in the product description.
- Always ensure that the primer catcher is securely in place before starting the reloading process.
- Use only the bushings provided with the shotgun press for shot and powder to ensure accuracy and safety.
- Keep fingers and hands clear of moving parts while operating the shotgun press.
- Do not attempt to modify the shotgun press in any way, as this may compromise safety and functionality.
- If you notice any unusual noises or malfunctions during operation, stop immediately and inspect the equipment.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the shotgun press on a stable, flat surface to ensure proper operation.
- Secure the shotgun press to the surface using the appropriate mounting hardware if necessary.

2. Loading Bushings:

- Insert the desired shot and powder bushings into the designated slots.
- Ensure they are seated properly and securely.

3. Shell Positioning:

- Position the shell in the recess provided at each station for proper alignment.
- Ensure that the shell is seated correctly before proceeding to the next step.

4. Priming:

- Open the primer catcher door and check that it is empty before starting.

- Load primers into the designated area as per the instructions provided in the manual.

5. Reloading Process:

- Follow the stepbystep reloading instructions provided in the manual.
- Monitor the process closely and ensure that all components are functioning correctly.

6. Finishing Up:

- Once reloading is complete, check that all materials are safely stored.
- Empty the primer catcher and clean the shotgun press as needed.

Disposal Instructions

- Dispose of any spent primers, unused powder, and other reloading components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials in regular household waste.
- Contact local waste disposal facilities for guidance on the proper disposal of hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the LOADALL II Shotgun Press, please refer to the official Lee Precision website or contact your local distributor for assistance. For safety inquiries, you can also reach out to your local consumer safety authority.

Thank you for prioritizing safety while using the LOADALL II Shotgun Press. Your adherence to these guidelines helps ensure a safe reloading experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Prensa LOADALL II

Introducción

Gracias por elegir la prensa LOADALL II de Lee Precision. Esta guía proporciona instrucciones esenciales de seguridad para garantizar el uso seguro y efectivo de tu prensa de escopeta. Por favor, lee este manual detenidamente antes de usarlo para familiarizarte con las pautas de seguridad y los procedimientos de operación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la prensa de escopeta se utilice únicamente para su propósito previsto y de acuerdo con este manual.
- Siempre maneja la munición y los componentes de recarga con cuidado para prevenir accidentes.
- Mantén el espacio de trabajo limpio y organizado para minimizar los riesgos de accidentes.
- Almacena la prensa de escopeta en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente la prensa de escopeta en busca de signos de desgaste o daño. No la uses si está dañada.
- Siempre usa el equipo de protección personal adecuado, incluyendo gafas de seguridad y protección auditiva, al recargar munición.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de que no haya nadie en las cercanías al operar la prensa de escopeta.
- Reporta cualquier condición insegura o accidente a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No excedas la longitud máxima de la cápsula de 3 pulgadas, como se especifica en la descripción del producto.
- Asegúrate de que el captador de cebadores esté colocado de forma segura antes de comenzar el proceso de recarga.
- Usa únicamente los bushings proporcionados con la prensa de escopeta para el shot y la pólvora para garantizar precisión y seguridad.
- Mantén los dedos y las manos alejados de las partes móviles mientras operas la prensa de escopeta.
- No intentes modificar la prensa de escopeta de ninguna manera, ya que esto puede comprometer la seguridad y funcionalidad.
- Si notas ruidos inusuales o malfuncionamientos durante la operación, detente inmediatamente e inspecciona el equipo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca la prensa de escopeta sobre una superficie plana y estable para garantizar un funcionamiento adecuado.
- Asegura la prensa de escopeta a la superficie usando el hardware de montaje apropiado si es necesario.

2. Carga de Bushings:

- Inserta los bushings de shot y pólvora deseados en las ranuras designadas.
- Asegúrate de que estén asentados correctamente y de forma segura.

3. Posicionamiento de la Cápsula:

- Coloca la cápsula en el receso proporcionado en cada estación para una alineación adecuada.
- Asegúrate de que la cápsula esté asentada correctamente antes de proceder al siguiente paso.

4. Cebado:

- Abre la puerta del captador de cebadores y verifica que esté vacía antes de comenzar.
- Carga los cebadores en el área designada según las instrucciones proporcionadas en el manual.

5. Proceso de Recarga:

- Sigue las instrucciones de recarga paso a paso proporcionadas en el manual.
- Monitorea el proceso de cerca y asegúrate de que todos los componentes estén funcionando correctamente.

6. Finalizando:

- Una vez que la recarga esté completa, verifica que todos los materiales estén almacenados de forma segura.
- Vacía el captador de cebadores y limpia la prensa de escopeta según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier cebador gastado, pólvora no utilizada y otros componentes de recarga de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos en la basura doméstica regular.
- Contacta a las instalaciones de eliminación de residuos locales para obtener orientación sobre la eliminación adecuada de materiales peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el uso de la prensa LOADALL II, por favor consulta el sitio web oficial de Lee Precision o contacta a tu distribuidor local para obtener asistencia. Para consultas de seguridad, también puedes comunicarte con tu autoridad local de seguridad del consumidor.

Gracias por priorizar la seguridad mientras usas la prensa LOADALL II. Tu adherencia a estas pautas ayuda a garantizar una experiencia de recarga segura.

Guide de Sécurité pour les Presse à Cartouches LOADALL II

Introduction

Merci d'avoir choisi la presse à cartouches LOADALL II de Lee Precision. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ta presse à cartouches. Veuillez lire ce manuel attentivement avant utilisation pour te familiariser avec les directives de sécurité et les procédures d'exploitation.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que la presse à cartouches est utilisée uniquement à des fins prévues et conformément à ce manuel.
- Manipule toujours les munitions et les composants de rechargement avec précaution pour éviter les accidents.
- Garde l'espace de travail propre et organisé pour minimiser les risques d'accidents.
- Range la presse à cartouches dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement la presse à cartouches pour détecter tout signe d'usure ou de dommage. Ne pas utiliser si endommagée.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié, y compris des lunettes de sécurité et une protection auditive, lors du rechargement des munitions.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'aucune personne n'est à proximité lors de l'utilisation de la presse à cartouches.
- Signale toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne dépasse pas la longueur maximale de cartouche de 3 pouces comme spécifié dans la description du produit.
- Assure-toi toujours que le collecteur de amorces est correctement en place avant de commencer le processus de rechargement.
- Utilise uniquement les buses fournies avec la presse à cartouches pour le tir et la poudre afin d'assurer précision et sécurité.
- Garde tes doigts et tes mains éloignés des pièces mobiles lors de l'utilisation de la presse à cartouches.
- Ne tente pas de modifier la presse à cartouches de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre la sécurité et la fonctionnalité.
- Si tu remarques des bruits inhabituels ou des dysfonctionnements pendant l'opération, arrête immédiatement et inspecte l'équipement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Place la presse à cartouches sur une surface stable et plane pour garantir un fonctionnement correct.
- Fixe la presse à cartouches à la surface à l'aide du matériel de montage approprié si nécessaire.

2. Buses de Chargement :

- Insère les buses de tir et de poudre désirées dans les emplacements désignés.
- Assure-toi qu'elles sont correctement et solidement en place.

3. **Positionnement des Douilles :**

- Positionne la douille dans le réceptacle prévu à chaque station pour un bon alignement.
- Assuretoi que la douille est correctement placée avant de passer à l'étape suivante.

4. **Amorçage :**

- Ouvre la porte du collecteur d'amorces et vérifie qu'elle est vide avant de commencer.
- Charge les amorces dans la zone désignée selon les instructions fournies dans le manuel.

5. **Processus de Rechargement :**

- Suis les instructions de rechargement étape par étape fournies dans le manuel.
- Surveille le processus de près et assuretoi que tous les composants fonctionnent correctement.

6. **Finalisation :**

- Une fois le rechargement terminé, vérifie que tous les matériaux sont stockés en toute sécurité.
- Vide le collecteur d'amorces et nettoie la presse à cartouches si nécessaire.

Instructions de Disposal

- Élimine les amorces usées, la poudre non utilisée et d'autres composants de rechargement conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas de matériaux dangereux dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les installations locales d'élimination des déchets pour obtenir des conseils sur l'élimination appropriée des matériaux dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation de la presse à cartouches LOADALL II, consulte le site officiel de Lee Precision ou contacte ton distributeur local pour obtenir de l'aide. Pour les demandes de sécurité, tu peux également te rapprocher de l'autorité locale de sécurité des consommateurs.

Merci de prioriser la sécurité lors de l'utilisation de la presse à cartouches LOADALL II. Ton respect de ces directives contribue à garantir une expérience de rechargement sécurisée.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Caricatore LOADALL II

Introduzione

Grazie per aver scelto il caricatore LOADALL II di Lee Precision. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo caricatore. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per familiarizzare con le linee guida di sicurezza e le procedure operative.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il caricatore venga utilizzato solo per il suo scopo previsto e in conformità con questo manuale.
- Maneggia sempre munizioni e componenti di ricarica con attenzione per prevenire incidenti.
- Tieni l'area di lavoro pulita e organizzata per ridurre al minimo i rischi di incidenti.
- Conserva il caricatore in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il caricatore per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e protezione per l'udito, quando ricarichi munizioni.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati che nessuno si trovi nelle vicinanze durante l'operazione del caricatore.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non superare la lunghezza massima del bossolo di 3 pollici come specificato nella descrizione del prodotto.
- Assicurati sempre che il raccoglitore di primer sia saldamente in posizione prima di iniziare il processo di ricarica.
- Utilizza solo gli adattatori forniti con il caricatore per pallini e polvere per garantire precisione e sicurezza.
- Tieni le dita e le mani lontane dalle parti in movimento mentre utilizzi il caricatore.
- Non tentare di modificare il caricatore in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e la funzionalità.
- Se noti rumori insoliti o malfunzionamenti durante l'operazione, fermati immediatamente e ispeziona l'attrezzatura.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Setup:

- Posiziona il caricatore su una superficie stabile e piana per garantire un funzionamento corretto.
- Fissa il caricatore alla superficie utilizzando l'hardware di montaggio appropriato, se necessario.

2. Caricamento degli Adattatori:

- Inserisci gli adattatori per pallini e polvere desiderati negli slot designati.
- Assicurati che siano correttamente e saldamente posizionati.

3. Posizionamento del Bossolo:

- Posiziona il bossolo nelle rientranze fornite in ciascuna stazione per un allineamento corretto.
- Assicurati che il bossolo sia correttamente inserito prima di procedere al passaggio successivo.

4. Priming:

- Apri la porta del raccoglitore di primer e controlla che sia vuota prima di iniziare.
- Carica i primer nell'area designata secondo le istruzioni fornite nel manuale.

5. Processo di Ricarica:

- Segui le istruzioni passopasso per la ricarica fornite nel manuale.
- Monitora attentamente il processo e assicurati che tutti i componenti funzionino correttamente.

6. Conclusione:

- Una volta completata la ricarica, controlla che tutti i materiali siano riposti in sicurezza.
- Svuota il raccoglitore di primer e pulisci il caricatore secondo necessità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali primer usati, polvere non utilizzata e altri componenti di ricarica in conformità con le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi nei rifiuti domestici ordinari.
- Contatta le strutture di smaltimento dei rifiuti locali per indicazioni sul corretto smaltimento dei materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso del caricatore LOADALL II, ti invitiamo a consultare il sito ufficiale di Lee Precision o a contattare il tuo distributore locale per assistenza. Per domande sulla sicurezza, puoi anche contattare l'autorità locale per la sicurezza dei consumatori.

Grazie per aver prioritizzato la sicurezza durante l'uso del caricatore LOADALL II. La tua adesione a queste linee guida contribuisce a garantire un'esperienza di ricarica sicura.

LOADALL II Ladepresser

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte LOADALL II Ladepresser fra Lee Precision. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av din ladepresse. Vennligst les denne manualen grundig før bruk for å bli kjent med sikkerhetsretningslinjer og driftsprosedyrer.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at ladepressen kun brukes til sitt tiltenkte formål og i samsvar med denne manualen.
- Håndter alltid ammunisjon og omlastingskomponenter med forsiktighet for å forhindre ulykker.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å minimere risikoen for ulykker.
- Oppbevar ladepressen på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser regelmessig ladepressen for tegn på slitasje eller skade. Ikke bruk den hvis den er skadet.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr, inkludert vernebriller og hørselsvern, når du omlaster ammunisjon.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i nærheten når du betjener ladepressen.
- Rapportér eventuelle usikre forhold eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke Sikkerhetstiltak ved Bruk

- Ikke overskrid maksimum skalls lengde på 3 tommer som angitt i produktbeskrivelsen.
- Sørg alltid for at tennfangeren er sikkert på plass før du starter omlastingsprosessen.
- Bruk kun de bushings som følger med ladepressen for shot og powder for å sikre nøyaktighet og sikkerhet.
- Hold fingre og hender unna bevegelige deler mens du betjener ladepressen.
- Forsøk ikke å modifisere ladepressen på noen måte, da dette kan kompromittere sikkerhet og funksjonalitet.
- Hvis du merker noen uvanlige lyder eller feil under drift, stopp umiddelbart og inspiser utstyret.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Oppsett:

- Plasser ladepressen på en stabil, flat overflate for å sikre riktig drift.
- Fest ladepressen til overflaten med passende monteringsutstyr hvis nødvendig.

2. Ladebushings:

- Sett inn ønsket shot og powder bushings i de angitte sporene.
- Sørg for at de sitter riktig og sikkert.

3. Hylseposisjonering:

- Plasser hylsen i forsenkningen som er gitt ved hver stasjon for riktig justering.
- Sørg for at hylsen sitter korrekt før du går videre til neste trinn.

4. Priming:

- Åpne døren til tennfangeren og sjekk at den er tom før du begynner.
- Last inn primerne i det angitte området i henhold til instruksjonene i manualen.

5. Omlastingsprosess:

- Følg trinnvis omlastingsinstruksjonene som er gitt i manualen.
- Overvåk prosessen nøye og sørg for at alle komponenter fungerer korrekt.

6. Avslutning:

- Når omlastingen er fullført, sjekk at alle materialer er trygt lagret.
- Tøm tennfangeren og rengjør ladepressen etter behov.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle brukte primer, ubrukt pulver og andre omlastingskomponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kasser ikke farlige materialer i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsanlegg for veiledning om riktig avhending av farlige materialer.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av LOADALL II Ladepressen, vennligst referer til den offisielle Lee Precisionnettsiden eller kontakt din lokale distributør for hjelp. For sikkerhetshenvendelser kan du også kontakte din lokale forbrukersikkerhetsmyndighet.

Takk for at du prioriterer sikkerhet mens du bruker LOADALL II Ladepressen. Din overholdelse av disse retningslinjene bidrar til å sikre en trygg omlastingsopplevelse.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Prasy Ładowania LOADALL II

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór prasy ładowania LOADALL II od Lee Precision. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie Twojej prasy. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym podręcznikiem przed użyciem, aby zaznajomić się z zasadami bezpieczeństwa i procedurami obsługi.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że prasa ładowania jest używana wyłącznie do zamierzonego celu i zgodnie z tym podręcznikiem.
- Zawsze obchodź się z amunicją i komponentami do ładowania ostrożnie, aby zapobiec wypadkom.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- Przechowuj prasę ładowania w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj prasę ładowania pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzona.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i ochronę słuchu, podczas ładowania amunicji.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w pobliżu podczas obsługi prasy ładowania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

Szczególne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Nie przekraczaj maksymalnej długości łuski wynoszącej 3 cale, jak określono w opisie produktu.
- Zawsze upewnij się, że uchwyt na spłonki jest prawidłowo zamocowany przed rozpoczęciem procesu ładowania.
- Używaj tylko wkładek dostarczonych z prasą ładowania do shot i proszku, aby zapewnić dokładność i bezpieczeństwo.
- Trzymaj palce i dłonie z dala od ruchomych części podczas obsługi prasy ładowania.
- Nie próbuj modyfikować prasy ładowania w jakikolwiek sposób, ponieważ może to zagrozić bezpieczeństwu i funkcjonalności.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub usterki podczas pracy, natychmiast zatrzymaj się i sprawdź sprzęt.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Montaż:

- Umieść prasę ładowania na stabilnej, płaskiej powierzchni, aby zapewnić prawidłowe działanie.
- Jeśli to konieczne, zabezpiecz prasę ładowania do powierzchni za pomocą odpowiednich elementów montażowych.

2. Wkładki do Ładowania:

- Włóż wybrane wkładki do shot i proszku do wyznaczonych slotów.
- Upewnij się, że są one prawidłowo i bezpiecznie osadzone.

3. Pozycjonowanie Łuski:

- Umieść łuskę w wgłębieniu przewidzianym na każdej stacji, aby zapewnić prawidłowe wyrównanie.
- Upewnij się, że łuska jest prawidłowo osadzona przed przejściem do następnego kroku.

4. Zasilanie:

- Otwórz drzwi uchwytu na spłonki i sprawdź, czy jest pusty przed rozpoczęciem.
- Załaduj spłonki do wyznaczonego obszaru zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku.

5. Proces ładowania:

- Postępuj zgodnie z krokami opisanymi w instrukcjach ładowania zawartych w podręczniku.
- Uważnie monitoruj proces i upewnij się, że wszystkie komponenty działają prawidłowo.

6. Zakończenie:

- Po zakończeniu ładowania sprawdź, czy wszystkie materiały są bezpiecznie przechowywane.
- Opróżnij uchwyt na spłonki i oczyść prasę ładowania w razie potrzeby.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie zużyte spłonki, nieużywany proszek i inne komponenty ładowania zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi zakładami utylizacyjnymi w celu uzyskania wskazówek dotyczących prawidłowej utylizacji materiałów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania prasy ładowania LOADALL II, prosimy o zapoznanie się z oficjalną stroną internetową Lee Precision lub skontaktowanie się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy. W sprawach dotyczących bezpieczeństwa można również skontaktować się z lokalnymi organami ochrony konsumentów.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z prasy ładowania LOADALL II. Twoje przestrzeganie tych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne doświadczenie ładowania.

LOADALL II Haulikon Patruunoiden Latauspuristin Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit LOADALL II haulikon patruunoiden latauspuristimen Lee Precisionilta. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvaohjeet, jotta voit käyttää latauspuristinta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen käyttöä, jotta tutustut turvaohjeisiin ja käyttömenettelyihin.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että latauspuristinta käytetään vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa ja tämän käsikirjan mukaisesti.
- Käsittele aina ammuksia ja latauskomponentteja huolellisesti onnettomuuksien estämiseksi.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja järjestettynä onnettomuusriskien minimoimiseksi.
- Säilytä latauspuristin turvallisessa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti latauspuristin kulumisen tai vaurioiden varalta. Älä käytä, jos laite on vaurioitunut.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta, mukaan lukien suojalaseja ja kuulonsuojaimia, kun lataat ammuksia.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole lähellä, kun käytät latauspuristinta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Älä ylitä tuotetiedoissa mainittua maksimikotelon pituutta, joka on 3 tuumaa.
- Varmista, että sytyttimen keräin on tukevasti paikallaan ennen latausprosessin aloittamista.
- Käytä vain latauspuristimen mukana toimitettuja mittarivälineitä haulille ja ruudille tarkkuuden ja turvallisuuden varmistamiseksi.
- Pidä sormet ja kädet poissa liikkuvista osista latauspuristimen käytön aikana.
- Älä yritä muuttaa latauspuristinta millään tavalla, sillä se voi vaarantaa turvallisuuden ja toiminnallisuuden.
- Jos huomaat epätavallisia ääniä tai toimintahäiriöitä käytön aikana, lopeta heti ja tarkista laite.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Aseta latauspuristin vakaalle, tasaiselle pinnalle varmistaaksesi oikean toiminnan.
- Kiinnitä latauspuristin pintaan tarvittaessa sopivilla kiinnitystarvikkeilla.

2. Latausmittarit:

- Aseta halutut haulit ja ruutumitallit määrättyihin paikkoihin.
- Varmista, että ne ovat kunnolla ja tukevasti paikallaan.

3. Kotelon Asettaminen:

- Aseta kotelo syvennykseen, joka on tarkoitettu jokaiselle asemalle oikean kohdistuksen varmistamiseksi.
- Varmista, että kotelo on asetettu oikein ennen siirtymistä seuraavaan vaiheeseen.

4. Sytyttäminen:

- Avaa sytyttimen keräimen ovi ja tarkista, että se on tyhjennetty ennen aloittamista.
- Lataa sytyttimet määrättyyn alueeseen käsikirjan ohjeiden mukaan.

5. Latausprosessi:

- Noudata käsikirjassa annettuja vaiheittaisia latausohjeita.
- Seuraa prosessia tarkasti ja varmista, että kaikki komponentit toimivat oikein.

6. Lopettaminen:

- Kun lataaminen on valmis, tarkista, että kaikki materiaalit on säilytetty turvallisesti.
- Tyhjennä sytyttimen keräin ja puhdista latauspuristin tarpeen mukaan.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki käytetyt sytyttimet, käyttämättömät ruudit ja muut latauskomponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltolaitoksiin saadaksesi ohjeita vaarallisten materiaalien oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita LOADALL II haulikon patruunoiden latauspuristimen käytöstä, voit vierailla virallisella Lee Precisionin verkkosivustolla tai ottaa yhteyttä paikalliseen jakelijaan saadaksesi apua. Turvaongelmissa voit myös ottaa yhteyttä paikallisiin kuluttajaturvallisuusviranomaisiin.

Kiitos, että priorisoi turvallisuuden käyttäessäsi LOADALL II haulikon patruunoiden latauspuristinta. Ohjeiden noudattaminen auttaa varmistamaan turvallisen latauskokemuksen.

LOADALL II Hagelpressar

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt LOADALL II Hagelpress från Lee Precision. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av din hagelpress. Läs igenom denna manual noggrant innan användning för att bekanta dig med säkerhetsriktlinjer och driftprocedurer.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att hagelpressen används endast för sitt avsedda syfte och i enlighet med denna manual.
- Hantera alltid ammunition och omladdningskomponenter med försiktighet för att förhindra olyckor.
- Håll arbetsytan ren och organiserad för att minimera olycksrisken.
- Förvara hagelpressen på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet hagelpressen för tecken på slitage eller skador. Använd den inte om den är skadad.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och hörselskydd, när du omladdar ammunition.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig i närheten när du använder hagelpressen.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Överskrid inte den maximala patronlängden på 3 tum som anges i produktbeskrivningen.
- Se alltid till att tändstiftfångaren är ordentligt på plats innan omladdningsprocessen påbörjas.
- Använd endast de bussningar som medföljer hagelpressen för skott och pulver för att säkerställa noggrannhet och säkerhet.
- Håll fingrar och händer borta från rörliga delar under drift av hagelpressen.
- Försök inte att modifiera hagelpressen på något sätt, eftersom detta kan äventyra säkerheten och funktionaliteten.
- Om du märker några ovanliga ljud eller funktionsstörningar under drift, stoppa omedelbart och inspektera utrustningen.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Placera hagelpressen på en stabil, plan yta för att säkerställa korrekt drift.
- Säkra hagelpressen på ytan med lämpligt monteringsmaterial om nödvändigt.

2. Laddningsbussningar:

- Sätt in önskade skott och pulverbussningar i de angivna platserna.
- Se till att de sitter ordentligt och säkert.

3. Patronpositionering:

- Placera patronen i fördjupningen vid varje station för korrekt justering.
- Kontrollera att patronen sitter korrekt innan du går vidare till nästa steg.

4. Priming:

- Öppna tändstiftfångardörren och kontrollera att den är tom innan du börjar.
- Ladda tändstift i det angivna området enligt instruktionerna i manualen.

5. Omladdningsprocess:

- Följ stegförsteginstruktionerna för omladdning som anges i manualen.
- Övervaka processen noggrant och se till att alla komponenter fungerar korrekt.

6. Avslutning:

- När omladdningen är klar, kontrollera att alla material är säkert förvarade.
- Töm tändstiftfångaren och rengör hagelpressen vid behov.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Bli av med använda tändstift, oanvänt pulver och andra omladdningskomponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte farliga material i vanligt hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsanläggningar för vägledning om korrekt avfallshantering av farliga material.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av LOADALL II Hagelpress, vänligen hänvisa till den officiella Lee Precisionwebbplatsen eller kontakta din lokala distributör för hjälp. För säkerhetsfrågor kan du också kontakta din lokala konsumentssäkerhetsmyndighet.

Tack för att du prioriterar säkerhet när du använder LOADALL II Hagelpress. Din efterlevnad av dessa riktlinjer bidrar till en säker omladdningsupplevelse.

LOADALL II Shotgun Presses Bezpečnostní Pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali LOADALL II Shotgun Press od společnosti Lee Precision. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání vašeho brokového lisu. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento manuál, abyste se seznámili s bezpečnostními pokyny a provozními postupy.

Obecné Bezpečnostní Pokyny

- Ujistěte se, že je brokový lis používán pouze k jeho zamýšlenému účelu a v souladu s tímto manuálem.
- Vždy manipulujte s náboji a komponenty pro nabíjení opatrně, abyste předešli nehodám.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, aby se minimalizovaly rizika nehod.
- Skladujte brokový lis na bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte brokový lis na jakékoli známky opotřebení nebo poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky, včetně ochranných brýlí a sluchové ochrany, při nabíjení nábojů.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v blízkosti při provozu brokového lisu.
- Ohlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.

Specifické Bezpečnostní Opatření pro Použití

- Nepřekračujte maximální délku náboje 3 palce, jak je uvedeno v popisu produktu.
- Vždy se ujistěte, že je zachytávač zápalek bezpečně na svém místě před zahájením procesu nabíjení.
- Používejte pouze bushingy dodávané s brokovým lisem pro shot a prach, abyste zajistili přesnost a bezpečnost.
- Držte prsty a ruce mimo pohyblivé části při provozu brokového lisu.
- Nepokoušejte se jakkoli modifikovat brokový lis, protože to může ohrozit bezpečnost a funkčnost.
- Pokud během provozu zaznamenáte neobvyklé zvuky nebo poruchy, okamžitě zastavte a zkontrolujte zařízení.

Pokyny pro Instalaci a Použití

1. Nastavení:

- Umístěte brokový lis na stabilní, rovný povrch, aby se zajistilo správné fungování.
- Pokud je to nutné, zajistěte brokový lis k povrchu pomocí vhodného montážního hardwaru.

2. Nabíjecí Bushingy:

- Vložte požadované bushingy pro shot a prach do určených slotů.
- Ujistěte se, že jsou správně a bezpečně usazeny.

3. Umístění Náboje:

- Umístěte náboj do prohlubně na každé stanici pro správné zarovnání.
- Ujistěte se, že je náboj správně usazen, než přejdete k dalšímu kroku.

4. Priming:

- Otevřete dvířka zachytávače zápalek a zkontrolujte, že je prázdný před zahájením.

- Vložte zápalky do určené oblasti podle pokynů uvedených v manuálu.

5. Proces Nabíjení:

- Postupujte podle krok za krokem pokynů pro nabíjení uvedených v manuálu.
- Pečlivě sledujte proces a ujistěte se, že všechny komponenty fungují správně.

6. Dokončení:

- Jakmile je nabíjení dokončeno, zkontrolujte, že jsou všechny materiály bezpečně uloženy.
- Vyprázdněte zachytávač zápalek a vyčistěte brokový lis podle potřeby.

Pokyny pro Likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli vybitých zápalek, nepoužitého prachu a dalších komponent pro nabíjení v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte nebezpečné materiály do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní zařízení pro likvidaci odpadu pro pokyny k správné likvidaci nebezpečných materiálů.

Kontakt pro Další Podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se používání brokového lisu LOADALL II, prosím, odkazujte se na oficiální webové stránky společnosti Lee Precision nebo kontaktujte svého místního distributora pro pomoc. Pro bezpečnostní dotazy se můžete také obrátit na místní orgán pro ochranu spotřebitelů.

Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost při používání brokového lisu LOADALL II. Vaše dodržování těchto pokynů pomáhá zajistit bezpečné nabíjecí zkušenosti.